



[NL] GEBRUIKSAANWIJZING

[FR] MODE D'EMPLOI

[DE] GEBRAUCHSANWEISUNG

[EN] MANUAL

IP68



Powered by Remmers Pompen BV

The maximum flowrate / head can only be reached in the most favourable position (for example if diameter waterhose is similar to diameter pump). **Minimum diameter waterhose is 25mm (19mm RP 3500) !!**

MANUAL (MAN)

Before inserting the plug into the socket, place the switch in MAN mode and place the pump slant into the water (so the air in the pump may escape). Make sure the pump is placed vertical and stable.

Warranty period 24 months on factory failures. Keep your receipt !!

If any problems, do NOT open the pump yourself, but contact your RP PUMP dealer.

Importeur / Importer / Importateur / Importeur:

Remmers Pompen BV, Kempenbaan 79, 5121 DM Rijen (NL), info@rppump.nl

NL : Gebruiksaanwijzing RP 3500 / 5000 / 7000 / 9500 / 12000 (INOX) / 14000

Wij feliciteren U met de aanschaf van dit RP PUMP product. Neemt U enkele minuten de tijd om deze gebruiksaanwijzing door te lezen, voordat U het apparaat in gebruik neemt.

Deze serie is bestemd voor particulier gebruik, onder andere geschikt voor tuinberegening, afvoer van regenwater en het leegpompen van kelders / ondergelopen ruimtes.

Eventuele schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gegeven aanwijzingen zal niet door garantie zijn gedekt :

- houd het apparaat buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar, personen met geestelijke beperkingen en personen zonder een basis kennis van pompen
- NIET de pomp transporteren aan de kabel en NIET aan de kabel trekken om de stekker uit de contactdoos te halen
- voor het gebruik altijd de pomp controleren op schade (kabel, stekker), indien de pomp is beschadigd mag deze NIET worden gebruikt
- nagaan of de spanning / frequentie (zie plaatje op pomp) overeenkomen met die van het beschikbare voedingsnet
- elk contact met het water vermijden als de pomp is aangesloten op het elektrische net
- zet de pomp verticaal op een stevige en vlakke ondergrond, NIET direct op de bodem (in het zand)
- de pomp is alleen geschikt voor het pompen van schone vloeistoffen, die NIET agressief zijn en met vaste bestanddelen van maximaal 3mm, ook NIET geschikt voor het verpompen van zout water, zand of andere schurende stoffen in het water veroorzaken slijtage van de pomp en verslechteren de prestaties ervan
- voor ieder onderhoud de stekker uit het stopcontact halen
- **NIET geschikt voor continue 24/7 bedrijf in vijvers en zwembaden, louter geschikt tijdelijk water uit vijvers en zwembaden te pompen, de maximale dompeldiepte is 2 meter**
- **de pomp mag NIET zonder vloeistof draaien (droog draaien)**
- **de voedingskabel mag NIET worden ingekort en /of de stekker mag NIET worden verwijderd**

De maximale capaciteit / opvoerhoogte worden alleen bereikt in de meest gunstige omstandigheden (bijv. diameter slang gelijk aan die van de pomp). **Gebruik minimaal slang van 25mm (19mm RP 3500) !!**

MANUEEL (MAN)

Alvorens de stekker in het stopcontact te steken plaats de pomp schuin in het water (zodat lucht kan ontsnappen) en plaats deze vervolgens verticaal op een verhoging op de bodem.

Garantietermijn is 24 maanden op fabricagefouten. Bewaar Uw kassabon !!

Bij eventuele problemen niet de pomp zelf openmaken, maar direct contact opnemen met Uw RP PUMP dealer.

FR : Mode d' emploi RP 3500 / 5000 / 7000 / 9500 / 12000 (INOX) / 14000

Félicitations pour votre achat de ce produit RP PUMP. Prière de consacrer quelques minutes à la lecture attentive de ce mode d'emploi avant d'utiliser votre appareil.

Les pompes de cette série sont destinées à un usage privé et domestique, pour exemple pour irrigation, le drainage d'eaux de pluie et à l'évacuation d'urgence de locaux inondés.

Les dommages causés par le non respect des indications suivantes ne seront pas couverts par la garantie :

- ne PAS garder l'appareil a la portée des enfants moins de 16 ans , les personnes avec des capacités physiques en les personnes sans une connaissance base en pompes
- ne PAS transporter la pompe par le câble et ne pas utiliser le câble pour enlever la fiche de la prise de courant
- avant l'utilisation, soumettre la pomp à une vérification visuelle (le câble, la fiche)
- s'assurer que la tension et la fréquence indiquées sur la pompe correspondent a celles de l'alimentation
- quand la pompe est reliée au reseau électrique, éviter tout contact avec l'eau
- positionnée la pompe sur une surface plane et solide, PAS directement sur du sable
- la pompe peut être utilisée avec des liquides propres, non abrasifs ou avec particules en suspension ayant un diamètre maxi de 3mm, PAS appropriée au pompage d'eau salée, la sable et les autres substances abrasives provoquent une détérioration de la pompe et réduisent ses prestations
- avant tout opération d'entretien, débrancher la pompe du reseau d'alimentation électrique
- **PAS appropriée pour usages continus 24/7 aux étangs et piscines, seulement temporaire pour transvasement de l'eau d'étang et / ou l'eau de piscine, la profondeur d'immersion maximale est 2 mètres**
- **éviter impérativement le fonctionnement à sec de la pompe**
- **interdit de couper le câble d'alimentation / la fiche de la prise de courant**

Le débit maximum / hauteur d'élevation max. est seulement possible dans une situation le plus favorable (par exemple : la diamètre tuyau = le diamètre de la pompe). **Le diamètre minimum 25mm (19mm RP 3500)!!**

MANUEL (MAN)

Pour la mise en fonction, insérer la fiche de la pompe dans une prise de courant et positionner le levier vers la position MAN. En suite replace la pompe oblique dans l'eau (l'air dans la pompe peut échapper) et replace la pompe sur position stable et droit.

Garantie 24 mois sur des erreurs de fabrication. Conserver votre facture !!

Dans le cas des problèmes n'ouvrez pas vous mêmes la pompe, mais contactera votre RP PUMP dealer.

DE : Gebrauchsanweisung RP 3500 / 5000 / 7000 / 9500 / 12000 (INOX) / 14000

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses RP PUMP Produktes. Bitte nehmen Sie sich einige Minuten Zeit, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, und lesen Sie die Gebrauchsanweisung aufmerksam durch.

Diese serien sindt für privaten Gebrauch im Hausbereich vorgesehen und sind zum abpumpen von Regenwasser, Irrigation order zur Entleerung von überschwemmtten Räumen geeignet.

Schäden infolge Nichtbeachtung der Anweisungen fallen nicht under die Garantie :

- halten Sie die Anlage ausserhalb der Reichweite für Kinder unter 16 Jahren, und Personen vorgesehen die physisch und geistig NICHT voll leistungsfähig sind oder nicht über entsprechende Pumpen Kenntnisse verfügen
- tragen Sie die Pumpe NICHT am Kabel und benützen Sie das Kabel NICHT um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen
- die Pumpe vor der Benutzung stets einer Sichtprüfung unterziehen (Netzanschlussleitung und Netzstecker), eine beschädigte Pumpe darf NICHT benutzt werden
- überprüfen Sie ob Spannung und Frequenz des Leistungsschildes mit der Netzspannung übereinstimmen
- solange die Pumpe an das Stromnetz angeschlossen ist niemals das Wasser berühren
- sicherstellen dass die Pumpe auf einem ebenen und festen Untergrund aufgestellt wird, die Pumpe nicht direkt auf Sand aufstellen

- die Pumpe darf nur für saubere nicht aggressive Flüssigkeiten mit Schwebstoffen mit einem maximalen Durchmesser bis zu 3mm benutzt werden, die Pumpe is NICHT geeignet für das pumpen von Salzwasser, Sand oder andere scheuernde Substanzen können zu einer Beschädigung der Pumpe und zu einer Reduzierung ihrer Leistungen führen
- vor jeder Wartung ist die Pumpe vom Netz zu trennen
- **NICHT geeignet für Dauerbetrieb in Teiche und Schwimmbäder, nur geeignet zur Entleerung von Teiche und Schwimmbäder, die maximale Eintauchtiefe is 2 Meter ein Trockenlauf der Pumpe ist absolut zu verhindern**
- **die Anschlusskabel NICHT kürzen und / oder der Stecker NICHT entfernen**

Die maximale Fördermenge / Förderhöhe wird nur erreicht in die meist günstigsten Bedingungen (zum Beispiel : Diameter Schlauch = Diameter Pump). **Minimum Diameter Schlauch 25mm (19mm RP 3500) !!**

MANUEL (MAN)

Stellen Sie den Hebel in MAN mode und stecken Sie den Netzstecker der Pumpe in der Stromsteckdose, stellen Sie die Pumpe so ins Wasser dass die Luft entweichen kann und die Pumpe in einer stabiler Position steht.

Garantie 24 Monaten auf Fehler vom Hersteller. Speichern Sie Ihre Quittung !!

Bei Problemen bitte kontakten Sie Ihre RP PUMP dealer.

EN : Manual RP 3500 / 5000 / 7000 / 9500 / 12000 (INOX) / 14000

Congratulations on your purchase of this RP PUMP product. Please take the time to read to the instructions carefully before using this appliance.

This series is designed for private use in residential environments and is therefore suited to drain rain water, for irrigation and to pump out water of flooded areas.

The quarantee will not cover any damage resulting from failure to comply with the instructions provided by this manual :

- keep the pump out of reach of children under 16 and persons with reduced mental capabilities and lack of basic pump knowledge
- do NOT transport the pump using the cable or use the cable to remove the plug from the socket
- before using the pump always inspect it visually (cable and plug), do NOT use the pump if it is damaged
- verify that the voltage and frequency of the pump shown on the nameplate correspond to those available on the mains
- make sure NO contact is made with the water when the pump is connected to the mains
- verify that the pump is installed on a flat and solid surface (NOT direct in the sand)
- the pump can be used with clean and non aggressive fluids or with fluids containing suspended particles with a maximum diameter of 3mm, the pump can NOT be used for sea water, sand or other abressive substances in het pumped fluid will cause the pump to deteriorate and will affect its performances
- before any maintenance disconnect the pump from the power supply
- **NOT suitable for continuous use in ponds and pools, only suitable for transferring temporarily water out of ponds and pools, the maximum installation depth is 2 meter the pump may NOT run dry, so without fluid**
- **the cable may NOT be cut and / or the plug may NOT be cut off**